

Aprovada na 960ª sessão

ALADI/CR/Ata 958
8 de março de 2007
Horário: 11h10m às 11h45m

ATA DA 958ª SESSÃO ORDINÁRIA DO COMITÊ DE REPRESENTANTES

Ordem do Dia

1. Aprovação da Ordem do Dia.
 2. Assuntos em Pauta.
 3. Consideração das atas correspondentes às 955a. e 956a. sessões.
 4. Convocação de Reuniões de Especialistas Governamentais sobre:
 - Salvaguardas (ALADI/SEC/Proposta 268).
 - Solução de Controvérsias (ALADI/SEC/Proposta 269).
 - Regras de Origem (ALADI/SEC/Proposta 270/Rev. 1).
 5. Décima Quarta Reunião do Conselho de Ministros e Reunião de Altos Funcionários Responsáveis pelas Políticas de Integração.
 6. Designação do Presidente e Vice-Presidente da Comissão de Orçamento e dos Coordenadores dos Grupos de Trabalho para o ano 2007.
 7. Assuntos Diversos.
 - Presidente informa sobre a Reunião de Especialistas em Políticas e Negociações Comerciais dos PMDERs.
 - Relatório do Secretário-Geral sobre suas missões de serviço.
-

Preside:

GONZALO RODRÍGUEZ GIGENA

Assistem: Ricardo Hartstein e Guillermo Daniel Raimondi (Argentina), Marcelo Janko Álvarez e Javier Jiménez Pinaya (Bolívia), José Humberto de Brito Cruz, Liliam Beatris Chagas de Moura, Eduardo Pereira e Ferreira e Clélio Nivaldo Crippa Filho (Brasil), Eduardo Araya Alemparte e Oscar Quina Truffa (Chile), Alfonso Soria Mendoza (Colômbia), Marielena Ruíz Capote e José Felipe Chaple Hernández (Cuba), Leonardo Carrión Eguiguren (Equador), Perla Carvalho e Ricardo Lozada Caballero (México), Víctor Verdún Bitar e María Inés Benítez Riera (Paraguay), Eric Anderson Machado e Ricardo B. Romero Magni (Peru), Gonzalo Rodríguez Gigena e Jorge Luis Jure (Uruguai), e Luisa López Moreno (Venezuela).

Secretário-Geral: Didier Operti Badán.

Subsecretário: Isaac Maidana Quisbert.

PRESIDENTE. Bom dia. Damos início à 958ª Sessão Ordinária, do Comitê de Representantes.

1. Aprovação da Ordem do Dia

... Submete-se à consideração a Ordem do Dia. Não havendo observações, aprova-se.

Passamos ao segundo ponto.

2. Assuntos em Pauta

... Tem a palavra o Secretário-Geral.

SECRETÁRIO-GERAL. Obrigado Presidente. Solicito à Secretaria referir-se aos Assuntos em Pauta mais importantes.

Antes disso, gostaria de cumprimentar institucional e pessoalmente as mulheres que nos acompanham no Dia da Mulher, no âmbito desta Sessão Ordinária do Comitê. Este dia, que se celebra no mundo, constitui uma mudança qualitativa fundamental na evolução do ser humano como tal, no âmbito de toda a Comunidade internacional e, na minha condição de jurista, destaco que em seu momento a Convenção das Nações Unidas sobre os Direitos da Mulher foi a base e sustento jurisprudencial de ambas as resoluções adotadas por países associados da ALADI quando tentou-se dirimir, em contendas, os direitos da mulher quanto aos seus congêneres.

SECRETARIA (Daniela Duarte). Bom dia. No documento de Assuntos em Pauta cabe destacar a nota da Delegação Permanente do Brasil mediante a qual informa que foi

designado o Segundo Secretário Clélio Nivaldo Crippa Filho, para prestar serviços nessa Delegação.

A Representação Permanente do Uruguai junto à ALADI encaminhou uma nota comunicando que o Ministro Conselheiro Enrique Ribeiro foi designado Cônsul-Geral em Santa Cruz de la Sierra, pelo que deixará de prestar funções na Representação.

Convites recebidos:

- Associação Latino-Americana de Instituições Financeiras para o Desenvolvimento – ALIDE convida para a Trigésima Sétima Reunião Ordinária da Assembléia Geral da ALIDE que terá lugar em Montevideú, em 24 e 25 de maio de 2007.
- Sistema Econômico Latino-Americano - SELA convida o Secretário-Geral, como Observador, para a 32ª Reunião Ordinária do Conselho Latino-Americano que terá lugar em Caracas, em 29 e 30 de março deste ano.
- Iniciativa para a Integração da Infra-Estrutura Regional Sul-Americana - IIRSA convida o Secretário-Geral, como Observador, para a Oficina sobre Avaliação Ambiental Estratégica e o programa geoSUR, que terá lugar em Brasília, em 20 e 21 de março de 2007.

Após publicado o documento de Assuntos em Pauta foi recebida uma Nota da Representação Permanente de Cuba, na que informa sobre uma transferência bancária por 31.367,67 euros, correspondente às contribuições para o ano 2007. Obrigada, isso é tudo.

“1. Delegação Permanente do Brasil junto à ALADI e ao MERCOSUL. Nota Nº 25 de 22/02/2007.

Comunica que foi designado o Segundo Secretário Clélio Nivaldo Crippa Filho para prestar serviços na Delegação.

2. Representação Permanente do Uruguai junto à ALADI e ao MERCOSUL. Nota Nº 093 de 14/02/2007.

Comunica que o Ministro Conselheiro Enrique Ribeiro foi designado Cônsul-Geral da República em Santa Cruz de la Sierra, Bolívia, pelo que deixará de cumprir funções nessa Representação.

3. Representação Permanente do Equador. Nota Nº14 de 27/02/2007.

Informa que seu país cumpriu os requisitos internos necessários para a entrada em vigor do Acordo de Alcance Parcial de Reconhecimento mútuo de Certificados de conformidade com regulamentos técnicos (AAP.PC 15).

Foi publicado como ALADI/CR/di 2413.

4. Representação Permanente da República Bolivariana da Venezuela. Nota Nº II.2.U3.E1/ REP-000218 de 26/02/2007.

Comunica o cumprimento das formalidades constitucionais e legais requeridas para a aprovação do Acordo-Quadro sobre Complementação Energética Regional (AAP.PC 19).

Foi publicado como ALADI/CR/di 2410.

5. Convites recebidos:

- Escritório Internacional do Trabalho (OIT). Nota N° ILC 96-115 de 05/02/2007. Informa que a 96a Sessão da Conferência Internacional do Trabalho terá lugar de 30 de maio a 15 de junho do presente ano e convida a Organização para participar em qualidade de Observadora (Genebra, 30/05 - 15/06/2007).

- Associação Latino-Americana de Instituições Financeiras para o Desenvolvimento (ALIDE). Nota de 20/02/2007. Convida para a Trigésima Sétima Reunião Ordinária da Assembléia Geral da ALIDE, cujo tema central será: "Crescimento inclusivo: financiamento, responsabilidade social e desafios para a banca de desenvolvimento latino-americana" (Montevideu, 24-25/05/2007).

- Sistema Econômico Latino-Americano e do Caribe (SELA). Nota N° SP-07/0099-025 de 22/02/2007. Convida o Secretário-Geral como Observador para a XXXII Reunião Ordinária do Conselho Latino-Americano. (Caracas, 29 - 30/03/2007).

- Iniciativa para a Integração da Infra-estrutura Regional Sul-Americana (IIRSA). Nota de 23/02/2007. Convida o Secretário-Geral, como Observador nas atividades a serem realizadas em Brasília (Oficina sobre Avaliação Ambiental Estratégica e Programa GeoSUR) (Brasília, 20-21/03/2007).

6. Acordo de Cooperação entre a Secretaria-Geral da Associação Latino-Americana de Integração (ALADI) e "Archivos del Sur S.R.L." (ALADI/SEC/di 2051).

7. Memorando de entendimento entre a Secretaria-Geral da ALADI e o "Colegio Mayor de Nuestra Señora del Rosario" (ALADI/SEC/di 2050)

8. Guia de discussão para a Reunião de Especialistas Governamentais sobre Regras de Origem (ALADI/REG.RO/di 1).

9. Guia de discussão para a Reunião de Especialistas Governamentais sobre Salvaguardas (ALADI/REG.S/di 1).

10. Guia de discussão para a Reunião de Especialistas Governamentais sobre Solução de Controvérsias (ALADI/REG.SC/di 1).

11. Cumprimento do Programa de Atividades da Associação para o ano 2006. (ALADI/SEC/di 2053).

12. Agenda Provisória e Agenda Comentada da Sexta Reunião da Comissão Assessora de Nomenclatura (ALADI/CAN/VI/di 1) (ALADI/CAN/VI/di 1.1 Rev.1)"

PRESIDENTE. Muito obrigado. Passamos ao ponto 3 da Ordem do Dia.

3. Consideração das atas correspondentes às 955ª e 956ª sessões

...Submeto à consideração as atas correspondentes às 955ª e 956ª sessões do Comitê de Representantes.

Não havendo observações, damo-las por aprovadas.

Passamos ao ponto 4 da Ordem do Dia.

4. Convocação de Reuniões de Especialistas Governamentais sobre:

- Salvaguardas (ALADI/SEC/Proposta 268)
- Solução de Controvérsias (ALADI/SEC/Proposta 260)
- Regras de Origem (ALADI/SEC/Proposta 270/Rev. 1)

Em uma sessão anterior tínhamos submetido à consideração das Representações as propostas da Secretaria-Geral identificadas como Propostas 268, 269 e 270/Rev. 1, que eram as Convocações para as Reuniões de Especialistas Governamentais em matéria de Salvaguardas, Solução de Controvérsias e Origem.

Tinha sido acordado incluir nos considerando de cada projeto de Acordo uma menção ao Orçamento por Programas de 2007, que será incluída depois que o Comitê aprove as convocatórias correspondentes.

Foi acordado, ainda, considerar as propostas após feitas as consultas às capitais sobre as datas sugeridas pela Secretaria-Geral, consultas que tinham concordado em fazer as Representações aqui presentes.

Na Reunião de Chefes de Representação do dia 28 acordou-se modificar a data proposta para a reunião de Especialistas Governamentais sobre Solução de Controvérsias, que será realizada nos dias 17 e 18 de abril próximos. Quanto à Reunião de Especialistas de Salvaguardas, prevista para 21 e 22 de março -e já estamos em 8- talvez seria conveniente pensar na possibilidade de mudar essa reunião para a primeira semana de abril, já que não sei se teremos tempo suficiente, se não houver outra opinião aqui no Comitê. Submeto à consideração dos senhores.

Tem a palavra a Representação do Peru.

Representação do PERU (Eric Anderson Machado). Obrigado Presidente. Nós recebemos do Ministério do Comércio Exterior do Peru a conformidade pelas datas propostas, uma mudança novamente nas datas complicaria o cronograma que estávamos manejando e creio que não deveríamos deixar passar mais o tempo principalmente se estamos propondo convocar a Segunda Reunião de Altos Funcionários Responsáveis pelas Políticas de Integração, creio que quanto antes cumpramos o cronograma estabelecido será melhor. Muito obrigado, Presidente.

PRESIDENTE. Obrigado. Tem a palavra a Representação da Argentina.

Representação da ARGENTINA (Ricardo Hartstein). Obrigado Presidente. Coincido com o manifestado pelo Delegado do Peru, obrigado.

PRESIDENTE. Tem a palavra o Representante da Venezuela.

Representação da VENEZUELA (Franklin Ramón González). Obrigado Presidente, exatamente o mesmo.

PRESIDENTE. Tem a palavra a Representante de Cuba.

Representação de CUBA (Marielena Ruiz Capote). Obrigada Presidente. No mesmo sentido, já tivemos a confirmação das capitais conforme o cronograma proposto.

Consideramos que poderíamos ver aqui se há alguma capital que teve alguma dificuldade nas datas para ver se existe o consenso.

PRESIDENTE. Obrigado. A Representação do México tem a palavra.

Representação do MÉXICO (Perla Carvalho). Obrigada. Coincidi também com o manifestado pela Representação do Peru. Tenho uma dúvida, porque nos meus registros a reunião de Solução de Controvérsias era em 16 e 17 de abril e o senhor assinalou 17 e 18, eu tinha 16 e 17 de abril no meu registro, apenas isso gostaria que confirmasse, obrigada.

PRESIDENTE. 17 e 18 de abril é a data que tínhamos acordado na Reunião de Chefes de Representação.

Representação do MÉXICO (Perla Carvalho). Muito obrigada. Creio que um dia não modifica.

PRESIDENTE. A Representação da Colômbia tem a palavra.

Representação da COLÔMBIA (Alfonso Soria). No mesmo sentido, gostaria de informar que, com base na Reunião de Chefes, tínhamos feito a consulta a Bogotá e já notificamos a Secretaria-Geral sobre a participação e os nomes das pessoas para agilizar este processo.

PRESIDENTE. A Representação da Argentina tem a palavra.

Representação da ARGENTINA (Ricardo Hartstein). Para informar que nós já demos a aprovação de 17 e 18 de abril, em função do acordado na Reunião de Chefes, para a reunião de Especialistas Governamentais sobre Solução de Controvérsias, obrigado.

Representação da BOLÍVIA (Marcelo Janko Álvarez). Obrigado Presidente, em princípio quero ratificar que efetivamente na Reunião de Chefes de Representação foram anotadas essas datas preliminares, porém, quero manifestar que compartilho a preocupação da Presidência de que estão muito próximas as datas de convocatória para a Reunião de Especialistas Governamentais sobre Salvaguardas, porém, visto que deve dar-se viabilidade a isto, adiro ao consenso, não obstante teria dificuldades ainda para confirmar a lista da Delegação, obrigado.

PRESIDENTE. Se nenhuma Representação quiser fazer uso da palavra, fica claro o consenso no sentido de não mudar as datas acordadas na Reunião de Chefes, pelo que aprovam-se e ficam registrados os Acordos 261, 262 e 263.

“ACORDO 261

CONVOCATÓRIA DE UMA REUNIÃO DE PERITOS GOVERNAMENTAIS SOBRE SALVAGUARDAS

O COMITÉ de REPRESENTANTES,

TENDO EM VISTA Os Artigos 35 e 42 do Tratado de Montevidéu 1980 e a Resolução 59 (XIII) do Conselho de Ministros e a Resolução 312 do Comitê.

CONSIDERANDO Que na Resolução 59 (XIII) do Conselho de Ministros foram aprovadas as Bases de um programa para a conformação progressiva de um espaço de livre comércio (ELC) na ALADI, sendo encomendada ao Comitê de Representantes a adoção de medidas destinadas a sua implementação, a partir das bases contidas nessa Resolução;

Que em 4 e 5 de maio de 2006 realizou-se uma Reunião de Altos Funcionários Responsáveis pelas Políticas de Integração com vistas a formular propostas a respeito do alcance e abrangência do Espaço de Livre Comércio (ELC), e sobre o estabelecimento dos lineamentos gerais e das modalidades de negociação dos componentes do ELC no contexto da preparação da Décima Quarta Reunião Ordinária do Conselho de Ministros da ALADI, em cujo âmbito foram recebidas instruções precisas em matéria de Salvaguardas;

Que conforme a Resolução 292, datada em 12 de maio de 2005, o Comitê de Representantes criou o Grupo de Trabalho sobre Normas e Disciplinas, a fim de identificar e propor modalidades que permitam a adoção de normas e disciplinas comuns, necessárias para o desenvolvimento e o aprofundamento do ELC, entre as quais são incluídas as Salvaguardas;

Que levando em conta os avanços no desenvolvimento dos trabalhos do Grupo e, em particular, os resultados do Fórum Virtual de peritos governamentais dos países-membros, realizado de 16 de agosto a 31 de outubro de 2006, é conveniente convocar uma reunião presencial de peritos governamentais sobre Salvaguardas dos países-membros; e

Que na Resolução 312 do Comitê de Representantes que aprova o Orçamento por Programas da Associação para o ano 2007, foi prevista, no Capítulo II.8, a convocatória de uma reunião de Peritos Governamentais sobre Salvaguardas,

ACORDA:

PRIMERO.- Convocar uma Reunião de Peritos Governamentais sobre Salvaguardas para os dias 22 e 23 de março de 2007, na sede da Associação.

SEGUNDO.- Aprovar para essa reunião a seguinte

AGENDA:

1. Consideração dos elementos necessários para um Regime de Salvaguardas para o Espaço de Livre Comércio.
2. Mecanismo de divulgação e transparência das salvaguardas aplicadas no âmbito dos Acordos de Complementação Econômica.
3. Recomendações para os futuros trabalhos sobre a matéria.
4. Assuntos diversos.”

“ACORDO 262

CONVOCATÓRIA DE UMA REUNIÃO DE PERITOS GOVERNAMENTAIS
SOBRE SOLUÇÃO DE CONTROVÉRSIAS

O COMITÊ de REPRESENTANTES,

TENDO EM VISTA Os Artigos 35 e 42 do Tratado de Montevideu 1980 e a Resolução 59 (XIII) do Conselho de Ministros.

CONSIDERANDO Que na Resolução 59 (XIII) do Conselho de Ministros foram aprovadas as Bases de um programa para a conformação progressiva de um espaço de livre comércio (ELC) na ALADI, sendo encomendada ao Comitê de Representantes a adoção de medidas destinadas a sua implementação, a partir das bases contidas nessa Resolução;

Que em 4 e 5 de maio de 2006 realizou-se uma Reunião de Altos Funcionários Responsáveis pelas Políticas de Integração com vistas a formular propostas a respeito do alcance e abrangência do Espaço de Livre Comércio (ELC), e sobre o estabelecimento dos lineamentos gerais e das modalidades de negociação dos componentes do ELC no contexto da preparação da Décima Quarta Reunião Ordinária do Conselho de Ministros da ALADI, em cujo âmbito foram recebidas instruções precisas em matéria de Solução de Controvérsias;

Que conforme a Resolução 292, datada em 12 de maio de 2005, o Comitê de Representantes criou o Grupo de Trabalho sobre Normas e Disciplinas, a fim de identificar e propor modalidades que permitam a adoção de normas e disciplinas comuns, necessárias para o desenvolvimento e o aprofundamento do ELC, entre as quais se mencionam a Solução de Controvérsias;

Que levando em conta os avanços no desenvolvimento dos trabalhos do Grupo e, em particular, os resultados do Forum Virtual de peritos governamentais dos países-membros, realizado de 16 de agosto a 31 de outubro de 2006, é conveniente convocar uma reunião presencial de peritos governamentais sobre Solução de Controvérsias dos países-membros; e

Que na Resolução 312 do Comitê de Representantes que aprova o Orçamento por Programas da Associação para o ano 2007, foi prevista, no Capítulo II.7, a convocatória de uma reunião de Peritos Governamentais sobre Solução de Controvérsias

ACORDA:

PRIMERO.- Convocar uma Reunião de Peritos Governamentais sobre Solução de Controvérsias para os dias 17 e 18 de abril de 2007, na sede da Associação.

SEGUNDO.- Aprovar para essa reunião a seguinte

AGENDA:

5. Consideração dos elementos necessários para um Regime de Solução de Controvérsias para o Espaço de Livre Comércio.
6. Recomendações para os futuros trabalhos sobre a matéria.
7. Assuntos diversos.”

“ACORDO 263

CONVOCATÓRIA DE UMA REUNIÃO DE PERITOS
GOVERNAMENTAIS SOBRE REGRAS DE ORIGEM

O COMITÊ de REPRESENTANTES,

TENDO EM VISTA Os Artigos 35 e 42 do Tratado de Montevideu 1980 e a Resolução 59 (XIII) do Conselho de Ministros e a Resolução 312 do Comitê.

CONSIDERANDO Que na Resolução 59 (XIII) do Conselho de Ministros foram aprovadas as Bases de um programa para a conformação progressiva de um espaço de livre comércio (ELC) na ALADI, sendo encomendada ao Comitê de Representantes a adoção de medidas destinadas a sua implementação, a partir das bases contidas nessa Resolução;

Que em 4 e 5 de maio de 2006 realizou-se uma Reunião de Altos Funcionários Responsáveis pelas Políticas de Integração com vistas a formular propostas a respeito do alcance e abrangência do Espaço de Livre Comércio (ELC), e sobre o estabelecimento dos lineamentos gerais e das modalidades de negociação dos componentes do ELC no contexto da preparação da Décima Quarta Reunião Ordinária do Conselho de Ministros da ALADI;

Que conforme a Resolução 292, datada em 12 de maio de 2005, o Comitê de Representantes criou o Grupo de Trabalho sobre Normas e Disciplinas, a fim de identificar e propor modalidades que permitam a adoção de normas e disciplinas comuns, necessárias para o desenvolvimento e o aprofundamento do ELC, entre as quais se mencionam as Regras de Origem;

Que levando em conta os avanços no desenvolvimento dos trabalhos do Grupo e, em particular, os resultados do Forum Virtual de peritos governamentais dos países-membros, realizado de 16 de agosto a 31 de outubro de 2006, é conveniente convocar uma reunião presencial de peritos governamentais sobre Regras de Origem dos países-membros; e

Que na Resolução 312 do Comitê de Representantes que aprova o Orçamento por Programas da Associação para o ano 2007, foi prevista, no Capítulo II.2, a convocatória de uma reunião de Peritos Governamentais em Regras de Origem,

ACORDA:

PRIMERO.- Convocar uma Reunião de Peritos Governamentais sobre Regras de Origem para os dias 19 e 20 de abril de 2007, na sede da Associação.

SEGUNDO.- Aprovar para essa reunião a seguinte

AGENDA:

- a) Consideração dos elementos necessários para um Regime de Origem para o Espaço de Livre Comércio. Serão tratados de forma especial os seguintes aspectos:
 - Definições
 - Acumulação de Origem
 - Autocertificação
- b) Recomendações para futuros trabalhos.
- c) Assuntos diversos.”

...Passamos ao seguinte ponto da Ordem do Dia.

5. Décima Quarta Reunião do Conselho de Ministros e Reunião de Altos Funcionários Responsáveis pelas Políticas de Integração

...Na Reunião de Chefes de Representação do dia 28 acordamos como data provisória para a Décima Quarta Reunião do Conselho de Ministros em 16 de novembro do presente ano. Foi acordado que cada Representação fizesse as consultas do caso às respectivas capitais e que neste Comitê fosse informado sobre as novidades com relação a essa data.

Acordamos, ainda, realizar a Reunião de Altos Funcionários Responsáveis pelas Políticas de Integração, em 5 de junho para o que também se fariam consultas às capitais. Devido à proximidade da data dessa reunião seria conveniente iniciar os preparativos quanto antes.

Ofereço a palavra às Representações para ver que novidades temos sobre essas datas e essas consultas. Tem a palavra a Representação do Peru.

Representação do PERU (Eric Anderson Machado). Obrigado Presidente. Acabamos de receber de meu país a conformidade para realizar a Reunião de Altos Funcionários para 5 e 6 de junho, como tínhamos acordado, são dois dias.

Ainda não recebemos a confirmação do Chanceler para a Décima Quarta Reunião do Conselho de Ministros.

Senhor Presidente, gostaria de propor, neste ponto, a possibilidade de conformar um Grupo de Trabalho que vise iniciar os preparativos da elaboração da agenda para a Reunião de Altos Funcionários Responsáveis pelas Políticas de Integração, que tenha como fim não apenas ver a agenda, mas também revisar quais foram os resultados dos

pedidos da Reunião de Funcionários de Alto Nível, que comece a trabalhar a agenda da Décima Quarta Reunião do Conselho de Ministros e que veja entre outros temas, também como seriam incluídos os Novos temas na Reunião de Altos Funcionários e ver de que forma poderiam ser incluídos, por exemplo, no Conselho de Ministros, aspectos políticos na agenda que permita reforçar e continuar aprofundando no objetivo desta Organização mediante o Tratado de Montevideu 1980.

Gostaria de propor que neste Grupo, talvez o Grupo de Alternos, sejam os Alternos que se reúnam quanto antes, comecem os trabalhos para elaborar um documento base, obviamente com o apoio da Secretaria-Geral, que permita ter elementos que possam ser considerados na Reunião de Altos Funcionários Responsáveis pelas Políticas de Integração. Nesse sentido, submeto esta proposta à consideração da Mesa, obrigado.

PRESIDENTE. Obrigado Representação do Peru. A Representação de Cuba tem a palavra.

Representação de CUBA (Marielena Ruiz Capote). Obrigada Presidente. Quanto às duas propostas, ou seja, a Reunião de Altos Funcionários Responsáveis pelas Políticas de Integração, a nossa capital informou que está de acordo com as datas 5 e 6 de junho e também 16 de novembro para o Conselho de Ministros.

Com relação à proposta da Representação do Peru estamos de acordo e consideramos que seria a forma para garantir os trabalhos prévios à preparação.

PRESIDENTE. Obrigado Cuba. México tem a palavra.

Representação do MÉXICO (Perla Carvalho). Obrigada Presidente. Nós também recebemos instruções da nossa capital e estamos de acordo com as datas de ambas as reuniões e para apoiar firmemente a proposta do Representante do Peru.

É necessário começar, quanto antes, a elaborar um documento que leve em conta os avanços nas matérias encomendadas e os temas pendentes, obrigada.

PRESIDENTE. Obrigado México. A Delegação do Brasil tem a palavra.

Delegação do BRASIL (José Humberto de Brito Cruz). Obrigado Presidente, nós transmitimos à nossa capital as datas 16 de novembro para a reunião de Ministros e de 5 e 6 de junho para Altos Funcionários, mas ainda não recebemos instruções a esse respeito. Considero útil a proposta do Representante do Peru de que o grupo de Alternos se encarregue, no momento oportuno, de começar a preparar a Reunião de Altos Funcionários, obrigado.

PRESIDENTE. Obrigado Brasil. A Representação Argentina tem a palavra.

Representação da ARGENTINA (Ricardo Hartstein). Obrigado Presidente. A Representação Argentina também recebeu a aprovação para a Reunião de Altos Funcionários em 5 e 6 de junho e, quanto à data do Conselho, não recebemos comentários, mas demos uma data que coincidia inclusive com a proposta nossa que seja a partir de 15 de novembro, portanto não creio que tenhamos inconveniente com essa data.

Com respeito à proposta do Peru coincidimos na necessidade de começar a trabalhar sobre o tema, pelo que aderimos ao consenso no caso que todos decidimos que esse seja o caminho. Obrigado Presidente.

PRESIDENTE. Obrigado Argentina. Tem a palavra a Representação da Venezuela.

Representação da VENEZUELA (Luisa López Moreno). Obrigada Presidente. Estamos à espera da nossa Chancelaria para as datas das duas reuniões, mas esperamos que não haja nenhum problema para ratificá-las e aderimos à proposta da Representação do Peru quanto a apoiar a agilidade dos trabalhos e com o apoio da Secretaria agilizar os preparativos dessas duas reuniões, pelo que aderimos a essas duas propostas.

PRESIDENTE. Obrigado Venezuela. Representação do Paraguai.

Representação do PARAGUAI (Víctor Verdún Bitar). Obrigado Presidente. Nossa Representação está à espera da confirmação da Chancelaria das datas propostas e aderimos, também, à proposta da representação do Peru. Obrigado.

PRESIDENTE. Obrigado Paraguai. Representação da Bolívia.

Representação da BOLÍVIA (Marcelo Janko Álvarez). Obrigado Presidente. Com relação às datas sujeitas a consulta sobre a Reunião de Chanceleres e de Altos Funcionários esperamos ter pronta resposta e transmiti-la à Presidência.

Em relação à proposta da Representação do Peru quanto ao avanço que deveria ter na preparação da agenda para Altos Funcionários, creio que é oportuno, estaríamos aderindo ao consenso neste tema, obrigado.

PRESIDENTE. Obrigado Bolívia. Representação do Uruguai.

Representação do URUGUAI (Jorge Jure). Obrigado Presidente. Apenas acrescentar que em relação à proposta do Peru, consideramos muito útil e interessante ter no começo dos trabalhos um resumo da Secretaria na qual fossem comparadas as recomendações da passada Reunião de Altos Funcionários com os avanços para cada uma dessas recomendações.

Como muitos avanços produziram-se mediante os Grupos de Trabalho, cremos que a Secretaria poderia elaborar um trabalho que seria, como sempre, de muita utilidade para o começo das tarefas da Reunião de Alternos, obrigado.

PRESIDENTE. Obrigado Uruguai. Estou em condições, representando o Uruguai, de confirmar a data 5 e 6 de junho para a Reunião de Altos Funcionários de Integração aceita pela nossa Chancelaria.

Portanto, várias Representações já confirmaram a data 5 e 6 de junho, para a reunião de Altos Funcionários e estariam pendentes as de algumas Representações, bem como confirmar as datas da reunião do Conselho de Ministros.

Existem duas propostas, uma da Representação do Peru de que um Grupo de Trabalho conformado pelos Alternos começasse a preparar a agenda da Reunião de Altos Funcionários e já isso serviria como adiantamento para a elaboração da agenda da reunião do Conselho de Ministros ou para começar a trabalhar nesse sentido.

Por outro lado, a proposta de que a Secretaria elaborasse um balanço, um resumo das recomendações da passada reunião de Altos Funcionários de Integração e os avanços que tem tido até o presente a implementação dessas recomendações.

Se nenhuma outra Representação quiser fazer uso da palavra, ficaríamos no consenso de que seja conformado o Grupo de Trabalho e que a Secretaria elabore o documento de acordo com o proposto pela Representação do Uruguai. Com isso terminamos este ponto da Ordem do Dia, passamos ao ponto 6.

6. Designação do Presidente e Vice-Presidente da Comissão de Orçamento e dos Coordenadores dos Grupos de Trabalho para o ano 2007

...Na Reunião de Chefes de Representação tínhamos alcançado um consenso deixando a maioria dos Grupos de Trabalho e a Presidência da Comissão de Orçamento com os mesmos Coordenadores e Presidente e Vice-Presidente respectivamente, que vinham funcionando no ano 2006, com a variante de que o Grupo de Trabalho de Cooperação e Assistência Técnica seria coordenado pela Representação do Equador e do Grupo de Trabalho de Assuntos Jurídicos, Administrativos e Institucionais estaria encarregado da Representação da Bolívia; esse era o acordo que tínhamos alcançado na última Reunião de Chefes.

A Representação do Paraguai tem a palavra.

Representação do PARAGUAI (Víctor Verdún Bitar). Com respeito à intenção desta Representação de ceder a Coordenação do Grupo de Cooperação, gostaríamos de esclarecer que o fazemos por motivos conjunturais, estamos com problemas de infraestrutura na Embaixada com poucos recursos humanos e este é um Grupo que requer uma coordenação com a devida forma, é um Grupo muito importante e neste momento temos a Presidência Pro Tempore paraguaia do MERCOSUL, se vier a Presidência Uruguia, e repito que estamos com poucos recursos humanos, por isso cedemos a Coordenação.

PRESIDENTE. Muito obrigado pelo esclarecimento, Representante do Paraguai. Se nenhuma Representações quiser fazer uso da palavra, leria rapidamente a composição da Comissão e dos Grupos de Trabalho.

Comissão de Orçamento por Programas, Presidência: Colômbia, Vice-Presidência: Argentina; Grupo de Trabalho de Comércio Eletrônico e Tecnologias da Informação: Chile; Grupo de Trabalho sobre Participação das Forças Produtivas no Processo de Integração: Argentina; Grupo de Trabalho sobre Acompanhamento do Programa de Apoio aos PMDERs: Venezuela; Grupo de Trabalho sobre Sistema de Informação e Estatísticas: Cuba; Grupo de Trabalho sobre Cooperação e Assistência Técnica Institucionais: Equador; Grupo de Trabalho sobre Assuntos Jurídicos, Administrativos e Institucionais: Bolívia; Grupo de Trabalho sobre Cooperação e Intercâmbio de Bens nas Áreas Culturais, Educacionais e Científicas: Peru; Grupo de Trabalho sobre Integração Física e Logística: Brasil; Grupo de Trabalho sobre Financiamento do Comércio: Uruguai; Grupo de Trabalho sobre Normas e Disciplinas: Chile; e Grupo de Trabalho sobre Novos Temas: México. Esse seria o acordo que alcançamos.

Passamos ao ponto 7 da Ordem do Dia.

7. Assuntos diversos

... Gostaria de informar ao Comitê de Representantes que nos dias 12 e 13 de março será realizada a Reunião de Especialistas em Políticas e Negociações Comerciais dos PMDERs, com o objetivo de tratar temas relacionados com o cumprimento da Resolução 61 (XIII), da Décima Terceira Reunião do Conselho de Ministros.

A realização dessa Reunião estava originariamente programada para o ano 2006, conforme previsto no Programa de Atividades desse ano, mas por decisão dos três países envolvidos a mesma será realizada na data mencionada. Para o término da reunião está prevista a apresentação de um relatório sobre os resultados dessa reunião que será distribuído como corresponde a todas as Representações.

Tem a palavra a Secretaria-Geral para informar sobre Assuntos diversos.

SECRETÁRIO-GERAL. Obrigado Presidente. Cabe à Secretaria-Geral informar este Corpo sobre as missões levadas adiante desde o nosso último relatório até o presente.

Nos dias 14 e 15 de janeiro de 2007 fui convidado pelo Presidente Alfredo Palacio para participar dos atos e cerimônias da transmissão do mando, no Equador, do Presidente Rafael Correa. Estivemos ali e tivemos uma reunião com a Ministra das Relações Exteriores e Comércio Exterior, María Fernanda Espinosa, onde tivemos a oportunidade de apresentar sucintamente os principais temas da agenda atual da ALADI colocando à disposição desse Ministério todo o nosso apoio para facilitar a gestão da Chanceler.

Nos dias 18 e 19 de janeiro do presente ano, participamos da Cúpula de Chefes de Estado do MERCOSUL, no Rio de Janeiro. Essa reunião foi realizada na própria reunião do Conselho do Mercado Comum, com a presença das Representações da Argentina, do Brasil, do Paraguai, do Uruguai e da Venezuela.

No dia 19 de janeiro teve lugar a Cúpula de Chefes de Estado do MERCOSUL, cabe destacar, Presidente com a sua licença, o manifestado no parágrafo 8 do Comunicado Conjunto dos Presidentes dos Estados Partes do MERCOSUL e Estados Associados, embora isto tenha sido oportunamente informado às Representações como comunicado formal, destaco que nesse parágrafo consta: "Reiteraram o compromisso de continuar aprofundando nos acordos comerciais existentes e promover novos acordos entre os países da região com o propósito de alcançar o desenvolvimento econômico e social harmônico e incrementar os fluxos comerciais que considere diversos fatores que se complementam, para considerar as assimetrias incluindo a situação específica dos países sem litoral marítimo".

Destacaram, ainda, o papel fundamental da ALADI nas negociações comerciais regionais.

Nesta visita ao Brasil tínhamos sido convidados pelo Chanceler Celso Amorim para uma visita oficial a Brasília, às autoridades de Governo e tivemos efetivamente essa reunião. Fomos recebidos pelo Chanceler Celso Amorim e seus colaboradores mais diretos no Ministério das Relações Exteriores, no Palácio do Itamaraty, onde também foi oferecido um almoço para o Secretário-Geral da ALADI.

Nos dias 29 e 31 de janeiro de 2007 participamos de um Foro ao qual demos especial relevo, Presidente, Delegados, sobre a Iniciativa da Bacia do Pacífico, organizado pelo Ministério do Comércio, Indústria e Turismo da Colômbia que teve lugar em Cali. Nessa oportunidade tivemos uma comunicação muito fluída com os Representantes de países sócios da ALADI, em particular México, Peru, Chile, Colômbia, Equador e Honduras, que estavam presentes, no caso de Honduras não membro da ALADI, mas sim membro de outro sistema de integração, que estão analisando as possibilidades de um relacionamento dos países do pacífico de América Latina, com área pacífico da Ásia. Nessa oportunidade, senhor Presidente, e convidado pela "Universidad Autónoma de Occidente de Cali", fizemos uma apresentação sobre "O papel da ALADI no atual processo de integração regional".

Na visita a Bogotá, com o apoio sustentado e eficaz da Embaixadora Claudia Turbay Quintero, que já na sua Embaixada em Montevideú, tinha apoiado fortemente esta visita, tivemos uma reunião de trabalho com funcionários do Ministério das Relações Exteriores, tivemos uma audiência com o Presidente da República, Álvaro Uribe Vélez e fomos homenageados com um almoço oferecido pelo Ministro Interino das Relações Exteriores.

Foi a ocasião para fazer uma Conferência na “Academia Diplomática de San Carlos” - Ministério das Relações Exteriores da Colômbia- sobre “O papel da ALADI no atual processo de integração regional”, bem como em outras Universidades de Bogotá, em particular na “Universidad Sergio Arboleda”, na “Universidad Javeriana”, na “Universidad del Rosário”.

Quanto a contatos com o setor privado tivemos uma reunião na própria sede da Câmara de Comércio de Bogotá, convidados pela Dr. María Fernanda Ocampo, Presidenta da Câmara, e tivemos também uma reunião de trabalho com a Associação Nacional de Empresários da Colômbia, onde fizemos também uma palestra geral sobre a ALADI e sua agenda atual, destaque, em particular, as reuniões de especialistas que já tinham sido mencionadas –também o destaque- na reunião de Cali, onde informar os participantes sobre a agenda da ALADI sobre origem, salvaguardas e solução de controvérsias.

Devo destacar, muito especialmente, Presidente, o trabalho e o apoio recebido em todo momento para esta extensa e profunda missão na Colômbia, a Embaixada da Colômbia no Uruguai, particularmente a Embaixadora Turbay.

Convidados pelo Governo de Cuba, participamos de 5 a 9 de fevereiro do presente ano do Nono Encontro Internacional de Economistas sobre Globalização e Problemas do Desenvolvimento, organizado pela Associação de Economistas da América Latina e do Caribe -AEALC- e pela “Asociación Nacional de Contadores y Economistas de Cuba” (Associação Nacional de Contabilistas e Economistas de Cuba) -ANEC-, onde apresentamos o tema intitulado: “O papel da ALADI no atual processo de integração regional”, isto é, tivemos um discurso unívoco neste aspecto para assinalar o papel da organização nesta instância.

Em ocasião da viagem a Havana, coordenamos com a Representante Permanente de Cuba reuniões com autoridades de seu Governo que começaram com uma entrevista extensa com o Ministro de Governo, Ricardo Cabrisas, na sede do Comitê Executivo do Conselho de Ministros, junto com o Vice-Ministro do MINCEX, Pedro Luis Padrón. Depois tivemos reuniões com o Subsecretário Orlando Requeijo, Vice-Ministro para o Investimento Estrangeiro e a Colaboração Econômica; com o Vice-Ministro das Relações Exteriores, Alejandro González; com o Vice-Ministro de Economia e Planejamento, Alfonso Casanova e fizemos, no âmbito do Ministério do Comércio Exterior, uma conferência sobre “O processo de integração na região” que mais do que uma conferência foi uma mesa-redonda, na que foi possível trocar informações atualizadas sobre este processo.

Agradeço muito especialmente o atendimento em Cuba à Embaixadora Marielena Ruiz Capote, que foi um suporte fundamental para que esta visita permitisse, era a segunda vez que íamos a Cuba, analisar e observar, com toda a atenção que merece, o processo e particularmente a própria reunião de Economistas, naturalmente nos permitiu também rever os aspectos fundamentais das nossas normas, especialmente o Tratado de Montevideú 1980 e das Resoluções complementares adotadas em outubro de 2004 pelo Conselho de Ministros e a menção à Reunião de Altos Funcionários que estabeleceu uma agenda de prioridades, bem como a implementação dessa agenda nas etapas posteriores.

Sem prejuízo de finalmente indicar ou assinalar que tínhamos recebido um convite da UNCTAD para assistir a um diálogo de Alto Nível convocado pelo Senhor Supachai para o dia 19 de março, inicialmente este convite relacionado com as redes de acordos comerciais regionais dos países em desenvolvimento não abrangia as despesas da nossa estada pelo que tínhamos declinado esse convite, mas com o esforço, que destaco da UNCTAD, que encarregou-se dos insumos desta visita e nos propomos trabalhar nesta nova geografia do comércio internacional convocada por essa Instituição no dia 19 de março próximo. É tudo o que tinha para informar, Presidente.

PRESIDENTE. Obrigado Secretaria. A Representação da Venezuela tem a palavra.

Representação da VENEZUELA (Luisa López Moreno). Obrigada Presidente. Com relação à Reunião de trabalho que terão os PMDERs nas próximas segunda-feira e terça-feira. Simplesmente era para ratificar neste momento o compromisso do nosso país com a Coordenação do Grupo de Trabalho e continuar trabalhando harmônica e coordenadamente com a Secretaria, os PMDERs e as demais Delegações e informar que o Embaixador Franklin González estará cumprimentando o início do trabalho desses dois dias.

PRESIDENTE. Obrigado Representação da Venezuela.

Não havendo outro assunto a ser tratado, dou por terminada a Sessão. Foi uma reunião bastante efetiva, agradeço muito a todos.
